

## 親しまれる「なまえ」を

## 呼塚新田向中原線の橋が開通

来年4月予定

北柏五丁目と桜台を結ぶ柏都市計画道路三・四・一〇号「呼塚新田向中原線」(別図参照)が、来年4月に開通する予定です。この区間のうち、柏ふるさと公園と北柏ふるさと公園を結ぶ部分に、現在新しい橋を建設中です。この橋が市民の皆さんに親しんでいただけるように、橋の「なまえ」を募集します。あなたの考えた名称が橋に刻まれるチャンスです。皆さんのご応募をお待ちしています。

### 地域と調和したアーチ型の橋に

**呼塚新田向中原線とは**  
現在整備している呼塚新田向中原線は、北柏五丁目から国道十六号の桜台交差点まで約一・三キロメートルを結ぶ市道です。この道路は、北柏方面などへの交通をスムーズにし、生活が便利になるように整備しているもので、来年度には全線が開通する予定です。

### 公園を結ぶ橋を建設中

橋のデザインについては、学識経験者や地域の代表者のかたで組織した研究会で検討を重ねました。この橋が「柏市の中心部と北柏周辺のまちとまちを結ぶこと」「水や緑にふれあう場となる二つの公園を結ぶこと」から次の三点を考慮し、「優しさ」や「親しみ」を感じさせるアーチ型を採用しました。

- ①公園にかかる橋として利用者親しみを持たれること
- ②柏市のシンボルとなること
- ③景観的に地域と調和がとれること

### あなたが橋の名付け親

この橋の名称を市民の皆さんから募集します。応募方法は次のとおりです。  
・応募資格 市内在住・在勤・在学のかた  
・申し込み はがきに、橋の名前(ふりがな)とそれに添った簡便な説明、住所・氏名・年齢・電話番号を書いて〒277-8505 柏市柏五丁目一〇一 柏市役所街路課へ、9月10日(木)までに郵送で(当日消印有効)  
・その他 採用されたかたには記念品をさしあげます  
・問合せ 街路課



新たな柏市のシンボルになります

## 呼塚新田向中原線の橋はこんな橋

両側に幅三・八五メートルの歩道を設置します



公園につながるスロープをつけます



橋の両側には緑豊かな公園があります



### 第45回柏市文化祭 一般参加者募集

部門	名称	日程	内容	会場	
芸能	邦楽	10月31日(土)	いずれも団体が対象。出演時間は内容によって異なりますが、約3分~4分	市民文化会館	
	民謡・民踊	11月1日(日)			
	洋楽	11月3日(火)			
展示	写真	前期	白黒・カラーを問わず、大きさは四つ切りで題材は自由。額付きかパネル張り、ヒートンをつけて	市民ギャラリー	
		10月26日(月)~28日(水)			
	絵画	中期			大きさは、15号以内
		10月29日(木)~31日(土)			大きさは、半切以内。額付きか表装のもの
書道	後期	詳しくは、お問い合わせください	教育福祉会館		
	11月1日(日)~3日(火)	詳しくは、お問い合わせください			
文化行事	囲碁	11月1日(日)			

申し込み 8月3日(月)~31日(月)(土曜・日曜日を除く)に、文化課(市役所第2庁舎4階)で配布する参加申込書にサブプログラム原稿・舞台図面(芸能部門だけ)を添えて、文化課へ直接※会場・時間の関係上、参加を制限させていただく場合があります

文化課

### \* 主な内容 \*

- “フリートーク”への意見を募集/自然環境調査員 … P2を募集
- ごみ収集車の体験乗車/市長室だより … P3
- 情報館(健康、講座・講演、こどもの広場、求人 … P4~7ほか)
- 人・街・緑(フォトニュース)/春夏秋冬/パズルの時間 … P8

# 男性も女性も自分らしい生き方を あなたの意見を“フリートーク”に

市で発行する「かしわの男女共同参画社会をめぐり  
フリートーク」を「存じですか。この度、こ  
の情報紙に掲載する市民の皆さんの意見を募集します。  
あなたの声をお聞かせください。」

男女の別なく生きられる  
社会に

「男女共同参画社会」聞き  
慣れない言葉だと思われたも  
多いかもしれません。

家庭で、あるいは職場や学  
校で、「君は男だから」とか「あ  
なたは女だから」といった理  
由で、仕事や役割を割りふら  
れたことはありませんか。ま  
た、家族や身の周りの人に対  
して、「女らしく・男らしくす  
べき」という意識を押しつけ  
ていませんか。男女共同参画  
社会」とは、そのような性別  
にとらわれた意識によらず、

自分の意思で「自分らしい」  
生きかたができる社会、男性  
も女性もいろいろな分野に共  
同で参画できる社会のこと  
です。

国では、このような社会の  
定義や理念、目標を明らかに  
し、それを実現するための方  
法を示した「男女共同参画2  
000年プラン」を平成8年  
に作成しました。

また、市でも「男女の共同  
参画をめざす柏プラン」を作  
り、各種事業に取り組んでい  
ます。昨年には柏プランを共  
同推進するため、市民のかた  
がたに参加を呼びかけ、男女  
共同参画推進ネットワーク(ト  
ライネット)を組織し、学習  
会や交流会を行っています。  
みんなでつくる情報紙



自由な意見交換を

問題を知るきっかけに

男女共同参画室長  
坂元 君代



女性は男性と平等になつ  
たといわれますが、まだ家  
庭の中には、外からは見え  
にくい、子育てや介護の負  
境を中心に取り上げてきま  
した。

あなたが意見を募集  
9月に発行する「フリート  
ーク」第十三号は、「暴力(ド  
メスティック・バイオレンス)  
がテーマです。」

「暴力なんて、自分のまわ  
りに聞いたことがない。そん  
な問題、ほんとにあるの？」  
というかたもいるかもしれま  
せん。でも、柏の葉にある千  
葉県女性センターに、4月、  
5月の二カ月間に寄せられた  
相談のうち、暴力に関するも  
のは一四パーセント。中でも  
夫や父など身近な男性から女  
性に向けられる暴力は一四パ  
ーセントに上ります(別図)。  
あなたの周りに暴力はあり  
ますか。あるとすればどうし  
て暴力が起るのでしょうか。  
暴力をなくするために、当事者  
は、周りの人は、そして市は  
何をすべきでしょうか。  
暴力を受けたことのある人  
見たことがある人だけでなく  
この統計を見て思ったこと  
も結構です。男性も女性も自  
由な立場で、自由に意見をお  
寄せください。秘密は厳守し  
ます。これからも、さまざま  
なテーマについて皆さんの意  
見を募集します。

「フリートーク」は男女共  
同参画室(市役所第一庁舎三  
階)のほか、各近隣センター  
や公民館、各図書館などでも  
配布しています。ぜひ一度、  
覗いてください。

応募方法 はがきや便せん  
に、暴力についての意見と住  
所・氏名(匿名・ペンネーム  
も可)・性別・年齢・職業を書  
いて、〒277-8505柏  
市柏五丁目一〇一 柏市役  
所男女共同参画室へ、8月14  
日(金)までに郵送で(当日  
消印有効)。ファクス(Fax 66-  
6026)での応募も可  
男女共同参画室

## 季節を肌で感じよう

### 自然環境調査員を募集

湧(ゆう)水の王者といわ  
れるオニヤンマ、燃えるよう  
に真っ赤なヒガンバナ。そん  
な季節の移り変わりを肌で感  
じてみませんか。

市では、平成9年から、自  
然環境調査団を組織して、市  
内の自然環境を調査していま  
す。そこで、調査員としてポ  
ランティアで活動していただ  
くかたを募集します。

調査員のかたには、主に自  
宅の周辺を中心に、身の周り  
の生き物や植物の種類・数・  
分布などを調べて報告してい  
ただきます。今までの調査で  
は、クツワムシ・ジョロウグ  
モ・コブシ・キツネノカミソ  
リなど、約二十種類の動植物  
について調べました。

調査していた結果は、  
地域ごとの分布図等にまとめ  
て、平成11年度に作成する生  
き物マップやパンフレットな  
どの資料にする予定です。さ  
らに、市内の環境保全のため  
の資料として、その後も活用  
していきます。

今回募集するかたのほかに、  
現在五十一人のかたが調査員  
として、市内各地域で活動し  
ています。今まで行われた調  
査では、増尾にホタルが生息  
していることや、南部地域に  
貴重種であるコクランが自生  
していることがわかりまし  
た。動物ではイタチの仲間  
のハクビシンがいたという報  
告もあります。



自然にじかに触れるチャンスです

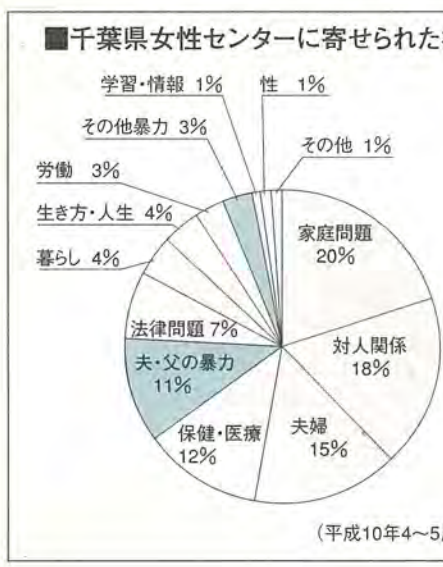
市内には、湧水や斜面林・  
水田など、豊富な自然が残さ  
れています。身近な自然を再  
発見するためのよい機会です。  
全体調査会では指導員による  
研修調査もありますので、調  
査団にぜひご参加ください。  
特に、北部地域にお住まい  
のかたや調査して下さるか  
たの応募をお待ちしています。

「昆虫や花なんて、近ごろ  
はあまり見かけない」という  
かたも、ちよつと身の回りを  
観察してみませんか。意外な  
発見があるかもしれません。

活動内容 ①説明会への参  
加(年一回実施) ②個人で行  
う実態調査(随時) ③全体調  
査会(年四回、季節ごとの指  
導員による研修調査) ④調査  
の取りまとめと報告

調査区域 市内全域。市内  
在住のかたは原則として自宅  
周辺

申し込み 環境保全課(市  
役所そば)へ電話か直接  
〒277-8505 柏市柏五丁目一〇一  
環境保全課 63-442



### 明るい選挙の 啓発標語を募集

応募資格 市内在住のかた※小・中学生、  
高校生は学校単位で応募を  
はがきに、20字以内の標語  
を2点まで書き、住所・氏  
名(ふりがな)・年齢・性別  
・電話番号を明記して、〒  
277-8505柏市柏五丁目10-  
1 柏市選挙管理委員会事  
務局へ、9月4日(金)までに  
郵送で(当日消印有効)

応募方法

選挙管理委員会事務局

### 原爆犠牲者の慰霊と 平和を祈念して 1分間の黙とうを

今年も原爆記念日が近づき  
ました。犠牲者の霊を慰め、  
平和を祈念するため、次の原  
爆投下時刻に、1分間の黙と  
うをお願いします。

投下時刻  
広島 8月6日(木)午前8時15分  
長崎 8月9日(日)午前11時2分

地域福祉課

### 平成11年度採用 市職員を募集

職種・受験資格等 別表 役所第二庁舎(階)へ直接  
のとり  
一次試験 8月23日(日) 合わせください  
申し込み 8月5日(水) 市人事課  
募集する試験職種等

試験職種	職級	採用定数	受験資格
一般行政職	上級	五人程度	大学学部卒業(見込み)で昭和48年4月2日以降に生まれた者
土木技師	上級	一人	大学学部卒業(見込み)で当該職種に必要な学科を専攻し、昭和48年4月2日以降に生まれた者
化学技師	上級	一人	保健師資格(見込み)を有し、昭和47年4月2日以降に生まれた者
保健師	上級	二人程度	保健師資格(見込み)を有し、昭和47年4月2日以降に生まれた者
心理相談員	上級	一人	大学学部(心理学専攻)卒業で、心理相談に関する職務経験を二年以上有し、昭和38年4月2日以降に生まれた者
理学療法士	中級	一人	当該資格(見込み)を有し、昭和45年4月2日以降に生まれた者
作業療法士	中級	二人程度	当該資格(見込み)を有し、昭和45年4月2日以降に生まれた者
栄養士	中級	二人程度	当該資格(見込み)を有し、昭和45年4月2日以降に生まれた者
保母(保父)	中級	五人程度	当該資格(見込み)を有し、昭和51年4月2日以降に生まれた者

# ごみの行方を自分の目で

## 収集車に体験乗車



「思ったより大変…」。勢いをつけて、よいしょ!

夏は行楽シーズン。たくさんされるのでしょうか。人の思い出ができる一方、た 市では、市民の皆さんを対 皆さんのごみも出ます。その 象に、ごみ収集車の体験乗車 へは、ごみは一体、どのように処理 を行っています。実際の収集

作業を通して、集積所に出さ れたごみのその後を見て みませんか。 これまで十九回行われた体 験乗車には、百四十七人のか たが参加しました。参加者か らは、「資源ごみの分別は手作 業なんだ」、「ごみ袋って重い。 一人ひとりが水切りをするこ とが大切」といった、体験し た人ならではの感想が寄せら れています。

思い出はいつまでも心に残 るものですが、ごみは集積所 に出してしまうと、皆さんの 心からは消えてしまうも の。しかし、ごみが消えてな くなってしまふわけではあり

ません。ふだん見るこのな いごみの行方を自分の目で確 かめることは、夏の思い出の ひとつにもなるでしょう。ぜ ひご参加ください。

## 「清潔・迅速・加熱」が基本 食中毒にご注意を

「家庭での食中毒の予防は 万全ですか。この夏も、全国 で食中毒が発生しています。 昨年、市内の保育園で、病 原性大腸菌O(オー)157 による食中毒が発生しまし

た。その後、柏市では、生野 菜を使った給食の献立を変更 したり、保育園や小・中学校 で薬用石けんでの手洗いを徹 底するなど、さまざまな対策 を強化しています。

食中毒の予防は、「清潔・ 迅速・加熱」が基本。O1 57も同じで、加熱や消毒剤 で十分に殺菌できます。いた ざらに怖がらず、各家庭でも 予防を徹底しましょう。

●予防のポイント  
・手洗いは、石けんを使い、

流水で念入りに。つめの先 までブラシを使って洗いね いに

調理器具はよく洗い、熱湯 などで消毒を

調理の際には、内部まで十 分に加熱を。O157は、 七十五度以上で一分以上加 熱すれば殺菌できます

冷蔵庫を過信しない。O 157は低温には強いので、 冷凍してあったものでも安 心しないで

調理した食品は早く食べる。 時間がたち過ぎたら思い切 っ捨ててください

生水は飲まない

もし家族が感染したら、二 次感染にご注意を

O157に感染すると、 四〜八日の潜伏期のあとに症 状が出ます。最初は腹痛を伴 う下痢になることが多く、は じめは水様性ですが、後には 出血性になることがあります。

「おなか痛くて、血が混じ った下痢がある」といった症 状が出たら、すぐにかかりつ けの医師の診察を受け、指示 に従ってください。

●健康推進課 ☎64-3333

## 市長室だより 本多 晃



7月12日、日曜日の払暁、柏駅 の快速線ホームが広がりました。 通勤の朝、ホームに立ち、これま でとちがう広さに「おや」と思わ れた通勤のかたも多いでしょう。

これは、柏駅改良工事の一部で す。終電から始発までのわずかの 時間に、どうやってホームが広げ られるのか不思議でした。段どりを 聞いてみると、用意周到、五百 人以上の人数を動員し、整然と手 ぎわよく行われました。

秀吉が小田原城攻めの際、石垣 山に一夜にして城を築いたのは有 名な話です。敵を驚がくさせた秀

吉の秘策も、種をあかせばもった もだったのかも知れません。

柏駅の改良はこのあと、南側通 路の拡幅、南側駅舎と改札口の新 設、バリアフリー化をめざしたエ スカレーターなどの設置と続きま す。電車を運行しながらの工事で すが、経験豊かな関係者の皆さん に手ぬかりはないものと安心して います。

今、一番頭の痛いのが、この事 業に必要なお金をいかに集めるか という問題です。

## なんとかしなければ



柏市にもJR東日本にも、それぞ れ負担できる金額に限りがありま す。駅の利用者や柏市民の強い要 望のなかで、不足の額は柏駅南口 開設促進同盟の皆さんを中心に、 一般のかたに寄附をお願いするこ とで、ようやくスタートにこぎつけ

ました。 総事業費二十五億四千万円、う ち柏市九億二千万円、JR東日本

九億五千万円、残りの六億七千万 円は寄附をお願いする計画です。

しかし、運悪く現在は企業の方 さんにとつても最悪の経済状況で す。多額の寄附をお願いするのは 私たちにとつても大変つらいこ ろです。

柏駅の乗降客は一日三十二万人 余。もしお一人に百円でも寄附に 協力いただけたら……。そんな思 いから、先月19日には、促進同盟、 市議会議員、ふるさとづくり協議 会の皆さんといっしょに、駅頭で の募金を行いました。たくさんの方 市民のかたにあたたい協力をして いただき、感謝しています。

朝夕の恐ろしいほどのラッシュ や、お年寄りが歩くのにも難渋さ れる中央通路の混雑が解消される 日を夢みて、募金活動を今後も続 けます。ご協力お願いします。

## 水を大切にしよう 漏水もチェックして

8月1日は「水の日」です。 夏は毎年、水不足が心配され る時期。限りある資源である 水を大切に使いましょう。

柏市の水道の水は、柏市の 地下水と、江戸川の水を浄化 したものとを合わせています。

しかし、江戸川の水は、ダム が一部しか完成していないた め、私たちの水がめとして十

分な量が確保されているとは 言えません。一人ひとりが節 水を心がけるように、ご協力 をお願いします。

また、漏水は水の無駄遣い です。点検・修理もお忘れな く、宅地内の修理は、柏市管 工事協同組合修理センターへ、 道路に埋設されている本管の 修理は、柏市水道部配水課へ ご連絡ください。

●柏市水道部 ☎66-2119  
1、柏市管工事協同組合修理 センター ☎46-9900

## 節水のポイント

蛇口の開閉はこまめに



お風呂の残り湯は、洗濯、 掃除に再利用



歯磨きはコップの水で



洗車はバケツ洗いで



## 自分のまちを探検しよう 夏休み親子施設見学会

と き 8月21日(金)午前9時～午後3時半

コース 柏市役所～日立柏サッカー場～清掃工場～あけぼの山農業公園～手賀沼船上見学～柏市役所

対 象 市内在住の小学3年～6年生と保護者、10組20人

費 用 1人1,000円(昼食代)

申し込み はがきに「夏休み親子施設見学会希望」と明記し、住所、親子の氏名・年齢、電話番号を書いて、〒277-8505柏市柏5丁目10-1 柏市役所広報聴課へ、8月11日(火)までに郵送で(必着) ※応募者多数の場合は抽選

●広報聴課

## ホームヘルパー養成研修2級課程

と き 9月16日～12月2日の毎週水曜・金曜日と9月24日(木)の午前9時半～午後4時半(多少変更もあり)と、10月29日(木)～12月1日(火)に4日間の実習もあり(計18回)

と ころ 社会福祉センター(新柏駅そば)ほか

対 象 市内在住で3級ヘルパーの資格があり、研修終了後は福祉公社などでホームヘルプ活動に従事することを希望するかた、または従事しているかたで、全日程に出席できるかた、20人

内 容 柏市の現状、在宅看護の基礎知識、高齢者・障害者の心理、介護技術などを学びます 14,000円程度(テキスト代・実習費など)

費 用 往復はがきに「ホームヘルパー養成研修希望」と明記し、住所・氏名(ふりがな)・生年月日・性別・電話番号、受講後の活動予定、3級資格取得年月日と返信面のあて先を書いて、〒277-0005柏市柏5丁目8-32 柏市福祉公社へ、8月14日(金)までに郵送で(必着) ※応募者多数の場合は抽選

●柏市福祉公社 ☎62-2557

# 情報館

INFORMATION

※見出しが色刷りのものは市からのお知らせです

## 講座・講演

60歳からのおしゃれ教室

とき 9月1日～29日の毎週火曜日午後1時～3時(15日を除く、計四回)

ところ 南部老人福祉センター

対象 市内在住の六十歳以上の女性、三十人  
内容 ダイエットの話・ミニファッションショーなどでおしゃれを学びます  
費用 無料

申し込み 8月7日(金)まで、南部老人福祉センターへ、はがき一枚を持って直接※日曜日を除く、応募者多数の場合は抽選

費用 無料

申し込み 8月7日(金)まで、南部老人福祉センターへ、はがき一枚を持って直接※日曜日を除く、応募者多数の場合は抽選

漢字・日本語検定講座

とき 8月21日～9月25日の毎週金曜日午後6時半～8時(計六回)

ところ 勤労会館  
対象 市内在住で就業を旨とするか、市内に勤めのかた、三十人

内容 漢字・日本語検定試験二級および三級に必要な知識を学びます

費用 二千円程度(教材費)

申し込み 往復はがきに「漢字・日本語検定講座希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号、勤務先名と電話番号を書いて、〒277-0855 柏市柏五丁目1-101 柏市役所障害福祉課へ、8月14日(金)までに郵送で(必着)※応募者多数の場合は抽選

費用 無料

申し込み 8月14日(金)まで、身体障害者福祉センターへ電話・ファクスか直接

対象 市内在住の中途失聴・難聴のかた、初級・中級の部、各二十人  
費用 無料

申し込み 8月14日(金)まで、身体障害者福祉センターへ電話・ファクスか直接

とき 9月4日～11月13日の毎週金曜日午後1時半～4時半(10月2日を除く、計十回)

ところ 教育福祉会館

内容 出版物等の点訳技術を学びます

費用 二千五百円(教材費)

内容 漢字・日本語検定試験二級および三級に必要な知識を学びます

費用 二千円程度(教材費)

申し込み 往復はがきに「漢字・日本語検定講座希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号、勤務先名と電話番号を書いて、〒277-0855 柏市柏五丁目1-101 柏市役所障害福祉課へ、8月14日(金)までに郵送で(必着)※応募者多数の場合は抽選

費用 無料

申し込み 8月14日(金)まで、身体障害者福祉センターへ電話・ファクスか直接

対象 市内在住の中途失聴・難聴のかた、初級・中級の部、各二十人  
費用 無料

申し込み 8月14日(金)まで、身体障害者福祉センターへ電話・ファクスか直接

とき 9月4日～11月13日の毎週金曜日午後1時半～4時半(10月2日を除く、計十回)

ところ 教育福祉会館

内容 出版物等の点訳技術を学びます

費用 二千五百円(教材費)

内容 漢字・日本語検定試験二級および三級に必要な知識を学びます

費用 二千円程度(教材費)

申し込み 往復はがきに「漢字・日本語検定講座希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号、勤務先名と電話番号を書いて、〒277-0855 柏市柏五丁目1-101 柏市役所障害福祉課へ、8月14日(金)までに郵送で(必着)※応募者多数の場合は抽選

費用 無料

申し込み 8月14日(金)まで、身体障害者福祉センターへ電話・ファクスか直接

対象 市内在住の中途失聴・難聴のかた、初級・中級の部、各二十人  
費用 無料

申し込み 8月14日(金)まで、身体障害者福祉センターへ電話・ファクスか直接

とき 9月4日～11月13日の毎週金曜日午後1時半～4時半(10月2日を除く、計十回)

ところ 教育福祉会館

内容 出版物等の点訳技術を学びます

費用 二千五百円(教材費)

内容 漢字・日本語検定試験二級および三級に必要な知識を学びます

費用 二千円程度(教材費)

申し込み 往復はがきに「漢字・日本語検定講座希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号、勤務先名と電話番号を書いて、〒277-0855 柏市柏五丁目1-101 柏市役所障害福祉課へ、8月14日(金)までに郵送で(必着)※応募者多数の場合は抽選

費用 無料

申し込み 8月14日(金)まで、身体障害者福祉センターへ電話・ファクスか直接

対象 市内在住の中途失聴・難聴のかた、初級・中級の部、各二十人  
費用 無料

申し込み 8月14日(金)まで、身体障害者福祉センターへ電話・ファクスか直接

とき 9月4日～11月13日の毎週金曜日午後1時半～4時半(10月2日を除く、計十回)

ところ 教育福祉会館

内容 出版物等の点訳技術を学びます

費用 二千五百円(教材費)

内容 漢字・日本語検定試験二級および三級に必要な知識を学びます

費用 二千円程度(教材費)

申し込み 往復はがきに「漢字・日本語検定講座希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号、勤務先名と電話番号を書いて、〒277-0855 柏市柏五丁目1-101 柏市役所障害福祉課へ、8月14日(金)までに郵送で(必着)※応募者多数の場合は抽選

費用 無料

申し込み 8月14日(金)まで、身体障害者福祉センターへ電話・ファクスか直接

対象 市内在住の中途失聴・難聴のかた、初級・中級の部、各二十人  
費用 無料

申し込み 8月14日(金)まで、身体障害者福祉センターへ電話・ファクスか直接

とき 9月4日～11月13日の毎週金曜日午後1時半～4時半(10月2日を除く、計十回)

ところ 教育福祉会館

内容 出版物等の点訳技術を学びます

費用 二千五百円(教材費)

内容 漢字・日本語検定試験二級および三級に必要な知識を学びます

費用 二千円程度(教材費)

申し込み 往復はがきに「漢字・日本語検定講座希望」と明記し、住所・氏名・年齢・電話番号、勤務先名と電話番号を書いて、〒277-0855 柏市柏五丁目1-101 柏市役所障害福祉課へ、8月14日(金)までに郵送で(必着)※応募者多数の場合は抽選

費用 無料

申し込み 8月14日(金)まで、身体障害者福祉センターへ電話・ファクスか直接

対象 市内在住の中途失聴・難聴のかた、初級・中級の部、各二十人  
費用 無料

申し込み 8月14日(金)まで、身体障害者福祉センターへ電話・ファクスか直接

とき 9月4日～11月13日の毎週金曜日午後1時半～4時半(10月2日を除く、計十回)

ところ 教育福祉会館

内容 出版物等の点訳技術を学びます

費用 二千五百円(教材費)

### 市民リサイクル情報交換コーナー

■譲ります	往復はがきに品名(1枚に1件)・住所・氏名・電話番号を書き、下記へ郵送を。8月5日(水)締め切りで抽選
■探しています	左記の品の提供を希望するかたは、はがきまたは電話で下記へご連絡を

室内すべり台=2,000円で  
ベビーカーB型  
コードレステレホン(子機が充電できるもの)、子ども用自転車(16インチ) =以上無料か格安で  
パン焼き器、電子ピアノ(88鍵あるもの) =以上格安で

消費生活センター ☎63-5853  
〒277-0005 柏市柏1丁目1-11ファミリかしわ3階

## 子どもの広場

※①・②の会場・問い合わせは、豊四季台婦人児童センター ☎44-5363

①作って遊ぼう「チューチューねずみづくり」  
とき 8月7日(金)午前10時～正午  
対象 小学生、先着二十人  
内容 ゴムの力を利用したベトナムのおもちづくり  
費用 無料  
申し込み 8月4日(火) 児童センターへ電話か直接

②リサイクル工作「パクパク人形」  
とき 8月18日(火)午後1時半～3時半  
対象 小学生、先着二十人  
内容 牛乳パックを使って動くおもちゃを作ります  
費用 無料  
申し込み 8月8日(土)午後3時から、豊四季台婦人児童センターへ電話か直接

プラネタリウム	8月の月例映写会 「ガリレオの旅路」・ 神話「琴の名人オルフェウス」 とき 8日(土)・22日(土)午後1時半・3時半と9日(日)・23日(日)午前10時半、午後1時半・3時半 ところ 図書館本館2階 入場料 無料 視聴覚ライブラリー ☎64-1811
	おはなし会 毎週水曜日午後4時～4時半 <休館日> 毎週月曜日 図書館本館 ☎64-5346

市民文化会館	日程・開演時間	催し・入場料・問い合わせ
大ホール	22日(土) 午後2時半	ファミリーコンサート 「11びきのねことあほうどり」 全自1,200円 前売1,000円 オリエント映画 ☎03-5285-5760
	29日(土) 午後3時	第1回和太鼓御響障害基金 チャリティーコンサート 全自大人700円、子ども300円 御響太鼓の会 ☎64-0054
小ホール	6日(木) 午前10時半	人形劇 全自250円 倉田 ☎88-3676
ホール	16日(日) 午後2時	ハートロックコンサート 全自299円 柏ミュージッククラブ ☎030-516-5492
	29日(土) 午後2時	音楽街 1998 Summer 全自700円 西嶋 ☎64-7807

催し	会期	展示内容
第10回フォトレンズ写真展	8月4日(火)まで	柏の写真愛好家グループの1年間の総括・自信作約60点
第3回彩軌会	5日(水)～9日(日)	主婦やOLなどが中心に描いた水彩画や油絵、約40点
第25回虹の会	10日(月)～14日(金)	会社員・自営業者・主婦等による油絵を主とした洋画、約50点
柏アマチュア美術会パレットの会展示会	15日(土)～18日(火)	主婦などが、主題を自由に選んだ油絵、約50点
重陽会 第18回	21日(金)～24日(月)	未来への祈りを込めて刻んだ刻字・篆刻・書
こども美術学園合同作品展	25日(火)・27日(木)～29日(土)	幼児～小学生の絵画・造形・デザイン・集団制作の合同教室作品展
秋桜会	30日(日)～9月1日(火)・3日(木)	主婦中心の絵画同好会の油絵・水彩など、約50点

開館時間 午前10時～午後8時(※いずれの催しも初日は正午から、最終日は午後6時まで(一部変更あり))  
入場料 無料  
利用の申し込みと問い合わせ 文化課または市民ギャラリー(柏高島屋ステーションモール8階) ☎48-2211

市民文化会館 8月

## レイソルとびっくす

市長に活躍を誓う  
ストイチコフ選手



「柏レイソルに光さす」。レイソルはブルガリアのフリスト・ストイチコフ選手を強力助っ人として獲得しました。同選手は、1994年のワールドカップに出場し、得点王に輝いた世界的ストライカー。スピードを生かした突破力と正確でパワフルなシュート力を兼ね備えたストイチコフ選手に、レイソルの不振を克服する救世主として期待が集まっています。

※③⑥の会場・問い合わせは、永楽台児童センター(永楽台近隣センター内) ☎63-1201

### ③はがき工作(飛行機)

とき 8月5日(水) 午後1時半～3時半  
対象 小学生以上、先着三十人  
内容 はがきや割りばしを使って、飛行機を作ります  
費用 三十円  
申し込み 8月2日(日) 午前11時から、永楽台児童センターへ電話か直接

### ④手作りリオーナメント

とき 8月5日(水) 午前10時～11時半・25日(火) 午後1時半～3時半の計二回  
対象 小学生以上、先着三十人  
内容 紙を折ったパーツをたくさん組み合わせ、動物などの飾りを作ります  
費用 無料  
申し込み 8月2日(日)

### ⑤夏のカラーージュ

とき 8月26日(水) 午前10時～正午  
対象 小学生以上、先着三十人  
内容 夏休みの思い出の石や葉をパネルに仕上げます  
費用 三百円  
申し込み 8月2日(日) 午前11時から、永楽台児童センターへ費用を添えて

### ⑥手編みのプレスレ

とき 8月20日(木) 午後1時半～4時  
対象 小学一年～三年生、先着二十人  
内容 コットン糸で腕輪を作ります  
費用 百円  
申し込み 8月2日(日) 午前10時から、永楽台近隣センターへ費用を添えて

10時と午後2時の二回上映  
ところ 豊四季台近隣センター  
対象 幼児(保護者同伴)から小学生、各回先着百五十人  
上映作品 アニメ「アラジン 盗賊王の伝説」「モジヤ公

### 夏休み子どもシアタ

とき 8月28日(金) 午前10時と午後1時半の二回上映  
ところ 新田原近隣センター  
対象 幼児から中学生(保護者の同伴も可)、各回先着百二十人  
上映作品 アニメ「魔法の宅急便」「アラレちゃんの交通安全」  
費用 無料  
申し込み 当日、会場へ直接

### 子どもエコツアー

とき 8月20日(木) 午前9時～午後5時  
対象 小学四年～六年生、先着二十人  
内容 バスでリサイクル関連施設等を巡ります  
費用 無料  
申し込み 8月3日(月) 14日(金)にクリーン推進課へ電話で(土曜・日曜日を除く)  
申し込み 当日、会場へ直接

### 子ども工作教室

とき 8月20日(木) 午前10時～正午  
ところ 酒井根近隣センター  
対象 小学四年～六年生、先着三十人  
内容 木を使ったブックエンドを作ります  
費用 五百円(材料費)  
申し込み 8月4日(火) 午前9時から、酒井根近隣センターへ費用を添えて

### 子ども料理教室

とき 8月25日(火) 午前10時～午後1時半  
ところ 西原近隣センター  
対象 小学三年～六年生、先着二十人

9月からの老人医療対象者は  
昭和3年8月2日～  
昭和3年9月1日生まれのかた  
8月18日(火)  
対象者への通知と  
受給者証の交付開始日  
※身体障害者手帳(1～4級)を交付されている満65歳～69歳のかたも、対象となる場合がありますのでお問い合わせを  
国保険課

内容 ババロアとシヤガキのお菓子をつくります  
費用 四百円  
申し込み 8月3日(月) 午後1時～5時  
対象 市内在住の小学生、各学年合計で先着八十人  
ところ 柏将棋センター(中央町)



### 夏休み動く親子物産教室

とき 8月18日(火) 午前9時～午後4時半  
集合・解散場所 JR千葉  
申し込み 8月3日(月) までに、柏将棋センターへ電話で(月曜・水曜・木曜・金曜日の午後0時半～8時半)  
費用 三百円  
申し込み 8月3日(月) までに、柏将棋センターへ電話で(月曜・水曜・木曜・金曜日の午後0時半～8時半)  
申し込み 8月3日(月) までに、柏将棋センターへ電話で(月曜・水曜・木曜・金曜日の午後0時半～8時半)

## 第44回柏市民体育大会

種目	日時	会場	競技内容・対象	費用	申し込み	問い合わせ
合気道	9月27日(日) 午前9時から	市民体育館柔道場	市内在住・在勤の中学生以上のかた	1人500円	当日正午までに、市民体育館柔道場前へ直接か、増田へ電話で	増田 ☎67-7777
卓球	9月6日(日) 午前9時から	市民体育館	団体戦4単1複、4～6人(ダブルスは1チームだけ)、市内在住・在勤のかた	1チーム2,500円(中学生以下は1,250円)	ユー・アイスポーツ ☎63-3075・カノスポーツ ☎46-1974へ電話で	紙谷 ☎64-0793
バドミントン	9月13日(日) 午前8時半から	市民体育館	男女団体戦(1部・2部大会) 市内在住・在勤・在学(高校生以上)・在クラブのかた	1人1,000円(協会未登録者は別に登録費500円)	9月1日(日)までに、ラケットショップキャビンへ直接か、岡田へファクスで	岡田 ☎53-9553 (ファクス兼用)
ソフトテニス	9月13日(日)・23日(木)・10月4日(日) 午前9時から	柏の葉庭球場	団体戦(男女別)、個人戦(男女別・成年・シニアの部)、市内在住・在勤・在学・在クラブで高校生以上のかた	1人500円～4,500円	8月29日(土)までに、カルチュエ5新里堂スポーツかカノスポーツへ費用を添えて	杉山 ☎67-6793 (ファクス兼用)
バレーボール	9月20日(日) 午前9時から	市民体育館	男女6人制・女子9人制、市内在住・在勤・在学・在クラブの高校生以上のチーム	1チーム3,000円	9月1日(日)までに、先崎へ電話で	先崎 ☎31-3496
ハンドボール	9月12日(土)・13日(日) 午前9時から	柏陵高校グラウンド・体育館	トーナメント式、市内在住・在勤・在学・在クラブの中学生以上のチーム	1チーム1,500円(社会人チームだけ)	〒277-0033 柏市増尾1705 柏南高校・藤原へ、郵送かファクス(☎72-7600)で	藤原 ☎73-2101
軟式野球	9月6日(日) 午前9時から	総合運動場野球場	トーナメント式、市内在住・在勤のチーム(中・高校生のチームは除く)	登録料1チーム30,000円 新規加入金 ¥5,000円	8月15日(土)午前10時～11時半に、市民体育館へ直接	仲尾 ☎43-3740
ソフトボール	9月13日(日) 午前9時から	山高野運動広場	リーグ戦、市内在住・在勤・在学で16歳以上の男子(ソフトボール部・野球部に所属している学生は除く)	1チーム5,000円	8月13日(日)までに、荒井へ電話で	荒井 ☎52-8847
バスケットボール	10月18日(日)・11月3日(火)・8日(日) 午前9時から	市民体育館・市内高校体育館	平成10年4月協会登録チーム	1チーム3,000円	8月29日(土)までに、カノスポーツへ直接※9月3日(日)に抽選会	鎌田(カノスポーツ内) ☎46-1371

## 市民相談

☆相談日が祝・休日に当たる場合は休みます。また、都合により休む場合がありますので、事前にご確認ください

相談名	日時・場所	問い合わせ	相談名	日時・場所	問い合わせ	相談名	日時・場所	問い合わせ
法律相談(予約制)	毎週月・木曜日と第1・第3水曜日 午前9時半～午後3時半 ※予約はそれぞれ前週木曜日午前9時から 市役所相談室	市役所相談室	交通事故巡回相談	第1・第3木曜日 午前10時～午後3時 ※予約はそれぞれ毎週金曜日午前9時から 交通安全課	交通安全課	労働相談	面接相談・電話相談 第1水曜日 午前10時～午後3時 勤労会館2階相談室	勤労会館 ☎67-1861
夜間法律相談(予約制)	第2水曜日午後6時から ※予約は前週木曜日午前9時から 学習センター(柏駅東口)	学習センター	家庭児童相談	毎週月～金曜日 午前9時～午後4時 家庭児童相談室(児童課内)	家庭児童相談室	発明特許電話相談	第1土曜日 午前10時～正午	大沼浩司さん ☎66-2798
人権の上相談	第1・第3火曜日 午前10時～午後3時 市役所相談室	市役所相談室	①身体障害者 ②精神薄弱者相談	①毎週火曜日 午前10時～午後3時 ②毎週水曜日 午前10時～午後3時 教育福祉会館1階心身障害者相談室	心身障害者相談室 ☎64-2911	消費生活相談	毎週月～金曜日 午前9時～午後4時 消費生活センター	消費生活センター ☎64-4100
行政相談	第1・第3火曜日 午前10時～午後3時 市役所相談室	市役所相談室	心配ごと相談(老人福祉相談を含む)	毎週水・土曜日 午前10時～正午 教育福祉会館1階相談室	教育福祉会館1階相談室 ☎63-2734	学校・家庭教育相談	毎週月～金曜日 午前9時～午後4時 教育相談室(教職員課内)	教育相談室 ☎67-4152
税務相談	第2・第4金曜日 午後1時～4時 市役所相談室	市役所相談室	結婚相談	毎週水・土・日曜日 午後1時～3時 教育福祉会館1階相談室	教育福祉会館1階相談室 ☎63-2734	教育・幼児教育相談	電話相談・面接相談(予約制) 毎週月～金曜日 午前9時～午後4時 教育研究所	教育研究所 ☎45-7778
不動産お困りごと相談	第1・第3金曜日 午前10時～午後3時 市役所相談室	市役所相談室	ボランティア相談	毎週金曜日 午前10時～午後3時 毎週日曜日 午後1時～3時 教育福祉会館1階相談室	教育福祉会館1階相談室	少年相談	月曜日・祝日を除く 毎日 午前9時～午後5時 少年補導センター	少年補導センター ☎64-7571
登記相談	第2火曜日 午前10時～午後3時 市役所相談室	市役所相談室	①パート相談 ②高齢者職業相談	毎週月～金曜日 午前9時～午後4時 柏駅前行政サービスセンター隣	① ☎45-6114 ② ☎45-8542	子育てにこにこ電話相談	毎週月～金曜日 午前9時～午後5時 健康推進課	健康推進課 ☎62-2525
住宅リフォーム相談	第4火曜日 午前10時～午後4時 市役所相談室	市役所相談室	内職相談	毎週月・火・木曜日 午前10時～午後4時 消費生活センター	消費生活センター ☎64-5811	やまびこでんわ相談(子どもたちの悩みごと電話相談)	月曜日・祝日を除く 毎日 午後1時～5時 少年補導センター ☎66-8181	

# 情報館

※見出しが色刷りのものは市からのお知らせです

INFORMATION  
市役所 67-1-1111

## 健康

※①～⑤の問い合わせは健康推進課 64-3333

①結核・肺がん検診  
対象 市内在住・在勤の十六歳以上のかた(妊娠中のかたを除く) ※登録済みのかたには個別に通知します。登録していないかたも受診できますので、会場へ直接

②かしわ歯科相談室  
とき 8月20日(木) 午後1時半～3時  
ところ 教育福祉会館  
内容 歯科医師の相談、歯科衛生士の歯みがき指導  
注意 ①受診の際はホック、ボタン、金具、蛍光塗料など

③健康相談  
とき 8月7日(金) 21日(金) 消費生活センター  
対象 糖尿病等の病態別の食事相談が必要なかた

④幼児のむし歯予防教室  
とき 8月17日(月)・25日(火)・28日(金)の午前9時半～10時15分・11時から。いずれか一回に参加を

⑤栄養(食事)相談  
とき 申込時に決定  
ところ 健康管理センター

⑥心の健康相談  
とき 8月7日・21日・28日  
ところ 各金曜日午後2時～4時

⑦アルコール悩みごと相談  
とき 8月3日(月)・18日(火) 午後2時～4時  
ところ 柏保健所

⑧精神障害社会復帰グループ「樹(みき)の会」  
とき 8月6日・20日・27日  
ところ 柏そら八階連絡通路

⑨酒害教室  
とき 8月18日(火) 午後2時～4時半  
ところ 教育福祉会館

⑩ボランティアは今日も行く  
柏少年少女合唱団

### 結核・肺がん検診の日程

会場名	8月	9月	10月	11月
田中近隣センター	3日(月)・4日(火)	—	26日(月)	—
西原近隣センター	31日(月)	1日(火)	—	16日(月)・17日(火)
布施近隣センター	—	4日(金)	22日(木)	—
松葉近隣センター	24日(月)・26日(水)	9日(火)・10日(水)	—	—
根戸近隣センター	—	24日(水)・25日(木)	13日(火)	—
豊四季近隣センター	17日(月)・18日(火)	3日(木)・17日(木)・18日(金)	—	9日(月)・10日(火)
旭町近隣センター	—	—	—	6日(金)
保健センター	10日(月)・11日(火)	19日(水)・29日(水)・30日(木)	17日(土)	7日(土)
新富近隣センター	28日(金)	—	—	12日(木)
新田原近隣センター	21日(金)	—	14日(水)	18日(水)
富里近隣センター	25日(火)・27日(木)	11日(金)	—	—
永楽台近隣センター	—	—	21日(水)・23日(金)	11日(水)・13日(金)
増尾近隣センター	19日(水)・20日(木)	—	—	4日(水)・5日(木)
光ヶ丘近隣センター	6日(水)・7日(木)	7日(月)・8日(火)	27日(火)・28日(水)	19日(水)・20日(木)
酒井根近隣センター	—	—	20日(火)	—
南部近隣センター	—	21日(月)・22日(火)	15日(水)・16日(木)	—
藤心近隣センター	5日(水)	—	29日(水)・30日(木)	—

※受付時間 黒字=男性午前9時～9時半 女性午前9時半～11時  
青字=女性午前9時～10時 男性午前10時～11時

タ、8月28日(金) 柏寿荘 ※時間は午後1時～2時半  
対象 市内在住のかた  
内容 医師・保健婦・栄養士による健康相談

### 8月20日まで「夏の交通事故防止運動」実施中



車の少ない交差点、おっくうがらずに安全確認

～かくにんは じぶんのための いのちづな～  
交通安全課

日の各木曜日午前10時～正午  
ところ 柏保健所ほか  
申し込み 電話で予約を  
⑨酒害教室  
とき 8月18日(火) 午後2時～4時半  
ところ 教育福祉会館  
申し込み 当日、会場へ直接

### 催し

くらしと環境パネル展  
とき 8月5日(水)～11日(火) 午前10時～午後7時半  
ところ 柏そら八階連絡通路  
内容 手賀沼の風物と浄化への取り組みを紹介するパネル等の展示。啓発品の配布  
環境保全課 63-4422

「歌の好きな子、集まれ」を合い言葉に、柏少年少女合唱団が誕生して、今年で十一年目。幼稚園児から高校生まで五十二人のメンバーが、毎週土曜日、松葉町

を中心に練習に励んでいる。「自分たちが歌うことで喜んでくれる人がいるなら」と、福祉施設でのボランティア公演を始めた。



老人ホームでは、お年寄りの知っている童謡などを身振り手振りを入れて歌う。クリスマス会では小さなサンタクロースに変身すること

今までの活動実績が評価され、8月1日・2日に東京の大会は、合唱をしている子どもたちならだれもが出場を夢見るイベントだとい

「地域での地道な活動が実を結びました」と手塚さん。「子どもたちの歌声で家庭があたたかくなり、街が明るくなるのが楽しみ。これから多くの機会を見つけて歌い続けたいです」  
問い合わせは矢澤さん ☎31-6753

◆藤心手品サークル 第一・第三水曜日午後1時～3時 藤心近隣センターで、初心者歓迎。入会金千円、月会費千円。長谷川 ☎72-0013  
◆3B体操 月三回金曜日午後7時～8時半、市民体育館で。健康体操。見学も可。入会金千円、月会費二千円。岡水 ☎45-6315  
◆新舞踊「胡蝶会」 月三回火曜日午前11時～午後1時 豊四季近隣センター体育館で。入会金二千五百円、月会費二千五百円。岡崎 ☎52-3327  
◆新柏児童合唱団 毎週土曜日午後1時半～4時、社会福祉センター(新柏駅そば)ほかで。小学生対象。入会金千五百円、月会費千五百円。榎園 ☎73-2117

◆洋裁サークル 月二回水曜か金曜日午前10時～正午、新富近隣センターで。入会金二千円、月会費二千五百円。戸谷 ☎64-0914  
◆フラワーズ「すずらん」 第二火曜日か第三金曜日の午前10時～正午、豊四季近隣センターで。月会費三千三百円(材料費込み)。市川 ☎47-2886

### 伝言板

◆表千家茶道「茶好会」 第一・第四木曜日午後1時～3時、増尾近隣センターで。六十歳以上のかた。男性歓迎。入会金千円、月会費千円。宋 ☎74-4320  
◆柏混声合唱団 毎週火曜日午後7時～9時、教育福祉会館で。入会金千円、月会費三千円。玉造 ☎32-9300  
◆女性剣道「柏クラブ」 毎週火曜日午後1時～3時、市民体育館で。初心者歓迎。子ども連れ可。入会金千円、月会費千七百円。永井 ☎31-5641  
◆かな書道「香翠会」 毎週木曜日午前10時～正午、松葉近隣センターで。初心者対象。入会金千円、月会費三千円。中尾 ☎33-3882  
◆社交ダンス「ブレスレット」 月四回水曜日午前10時～正午、豊四季近隣センターほかで。男性またはペアを。入会金千円、月会費二千五百円。桜井 ☎46-1558  
◆舞踊「柳扇会」 月二回水曜日午前10時～午後3時か土曜日午後1時～5時、根戸近隣センターで。初心者歓迎。入会金三千円、月会費三千円。吉岡 ☎34-7396  
◆西原詩吟・謡曲同好会 毎週土曜日午前10時～正午、西原近隣センターほかで。月会費千円。吉川 ☎53-4209

# お知らせ

## 富勢保育園で0歳児保育を開始

富勢保育園では、10月1日より生後4カ月からの乳児保育を開始します。

保護者のかたが就労等のため、昼間お子さんの保育ができない場合にお預かりします。申し込みの受け付けは、8月17日(月)から、児童課で行います。申し込み時に必要書類がありますので、事前にお問い合わせください。

## 児童課

## バーベキューガーデン等の臨時休業

あけぼの山農業公園の売店・グリーンショップ・バーベキューガーデンは、8月13日(木)から8月15日(土)まで臨時休業します。

## 被爆者健康管理見舞金の支給

対象 被爆者健康手帳を持ち、平成10年4月1日現在、柏市に住民登録または外国人登録をしているかた※柏市に転入し、また受給資格認定の申請をしていないかたは、速やかに地域福祉課までご連絡ください。必要書類を送付します。

## その他

すでに支給を受けているかたで、(1)住所・氏名・振込先などに変更がある場合(2)死亡・転出等で受給資格を失った場合などは届け出を

## リサイクル展示場の開場日の変更

不用品の家具を皆さんに再利用していただくリサイクル展示場の8月の開場日は、第一・第二・第四の土曜・日曜日に変更になります。

## 特別土地保有税の申告と納付

柏市内で、平成9年7月1日より平成10年6月30日に、合計五千平方メートル以上の土地を取得したかたは、8月31日(月)までに、資産税課(市役所第二庁舎二階)で特別土地保有税の申告・納付をしてください。

## 市指定の給水工事が追加

水道部では、給水装置工事業者を新たに指定しました。給水装置の新設・改造などの工事を行う際は、指定業者者に依頼してください。

## 国民年金の支払い通知書が年一回

国民年金の支払通知書は、これまで年六回送付していましたが、今年度から、一年分まとめてお知らせすることになりました。

また、年金の受け取り回数が増え、偶数月の年六回になります。なお、年金を郵便局の窓口で受け取るかたには、これまでどおり、支払通知書を年六回郵送します。

## 身元を探す相談所

8月18日(火)午前9時〜午後4時 柏警察署 内容 家出人や行方不明のかたの捜査の相談

## 交通安全の標語を募集

8月は「電気使用安全」月間 応募資格 小学生 応募方法 はがきに住所・郵便番号・氏名・学校名(学年)・電話番号・標語(交通安全防止に関するもの、三点以内)を書いて、〒277-0035 柏市松ヶ崎七二二-1 柏交通安全協会へ、8月28日までにお願いします。

## ちば文化祭作品募集

今年9月〜11月に行われる「ちば文化祭'98芸術フェスティバル」に出品する作品を募集します。

## 海技免状の更新と失効再交付の講習

9月6日(日)午後1時半〜4時 県立柏の葉公園体育館 申し込み 所定の申込書に必要書類・費用を添えて、8月25日(火)までに柏海技免許センターへ

費用など、詳しくは問い合わせを 柏海技免許センター ☎47-6783

## 名刺(めいさつ)会

毎週日曜日に古寺を巡ります。月会費二千円(拝観料・昼食代)。阿部 ☎64-7607(夜間)

## ストレッチ「桜美会」

毎週火曜日から金曜日の午前9時から金曜日午後1時から、市民体育館ほか。入会金千円、月会費千円。高平 ☎67-1500

## 社交ダンス「HD」

毎週水曜日から土曜日の午後7時半〜9時半、柏近隣センターで。入会金二千円、月会費三千五百円。平井 ☎31-8123

## 七宝焼「虹の会」

金曜日から土曜日の午後1時半〜4時、酒井根近隣センターで。月会費千三百円(ほかに材料費千円程度)。大沼 ☎76-8155

とみせ美容体操サークル 毎週木曜日から土曜日の午後1時半〜3時、か土曜日の午前9時半〜11時、根戸近隣センターで。入会金千円、月会費千円。谷田 ☎32-335

## 話し方「まゆの会」

一回木曜日の午後1時〜3時、寺島文化会館で。より良い人間関係をつくる話し方。入会金三千円、月会費千円。竹中 ☎48-17140

## 生け花「花よみ」

第三火曜日の午前10時〜午後1時、富里近隣センターで。入会金千円、月会費二千円。寺山 ☎75-3006

## 増尾近隣センター卓球部

毎週金曜日の午前11時〜午後1時、増尾近隣センターで。会費二千円(三カ月)。吉野 ☎73-8916

## 柏ダンスクラブ

土曜日の初級は午後5時から、中級は午後7時から、光ヶ丘近隣センターで。入会金二千円、月会費三千円。北原 ☎73-2549

書道同好会 第一・第三火曜日の午前9時半〜正午、西原近隣センターで。入会金千円、月会費二千円。美馬(みま) ☎55-1339

## ヨイガ「あすなろ」

毎週火曜日の午後7時半〜9時、藤心近隣センターで。入会金千円、月会費二千円。荒川 ☎73-2370

## バレエボール「ラッキー」

毎週日曜日の午前10時半〜午後0時半、旭小で。入会金千五百円、月会費三百円。村上 ☎43-7387(午後3時以降)

## パドミントン「なのはな」

毎週金曜日の午前11時〜午後1時、酒井根近隣センターで。入会金千円、会費二千五百円(二カ月)。鈴木 ☎73-8769

## 詩吟「神風流風会」

三回木曜日の午後6時〜8時半、千代田近隣センターで。入会金二千五百円、月会費四千円。安藤 ☎63-7866

書道「すみれ会」 第一・第四火曜日の午前10時〜正午、南部近隣センターで。初心者歓迎。入会金千円、月会費二千円。尾高 ☎74-8701

## 合唱「コル・フルール」

三回土曜日の午前9時半〜正午、藤心近隣センターで。入会金千円、月会費二千円。荒川 ☎73-2370

## 社交ダンス「あゆみ会」

毎週木曜日の午後7時〜9時、新富近隣センターで。初・中級。見学可。入会金千円、月会費三千円。川口 ☎45-0896

## ストレッチ「ハーベスト」

毎週水曜日の午後1時〜3時、教育福祉会館で。中高生が対象。男性歓迎。入会金千円、月会費二千円。藤平 ☎74-7919

## 日時・場所は予定です

犬・猫 生後一カ月の雑種雄一匹。茶色。横山 ☎040-223-1447

猫 生後二カ月の雄二匹。黒白のぶち。大田 ☎74-2385(午後5時以降)

# 求人

東葛中部地区総合開発事務組合の職員 職種 生活指導員 受験資格 ①短大卒業以上で昭和46年4月2日以後に生まれ、社会福祉・心理学・教育学・社会学のいずれかの学科を専攻したかた②専修学校卒業で、昭和46年4月2日以後に生まれ、社会福祉に関する学科を専攻したかた③高校卒業以上で昭和46年4月2日以後に生まれ、二年以上精神薄弱者の福祉に関する実務に従事したかた

# 求職

必要書類 ①所定の受験申込書(事務組合事務所で配布) ②写真(縦四センチ×横三センチ)二枚③卒業証明書一通 ④成績証明書一通 申し込み 必要な書類を持って、8月3日(月)〜8月20日(金)までに、東葛中部地区総合開発事務組合(柏市役所分室)へ、本人が直接(土曜・日曜を除く、午前9時〜午後5時。郵送は不可) 千葉県警察官 対象 ①昭和43年4月2日以前に生まれ、昭和43年4月2日以前に必要書類を添えて、8月21日(金)までに、柏警察署へ

# 求職

必要書類 ①所定の受験申込書(事務組合事務所で配布) ②写真(縦四センチ×横三センチ)二枚③卒業証明書一通 ④成績証明書一通 申し込み 必要な書類を持って、8月3日(月)〜8月20日(金)までに、東葛中部地区総合開発事務組合(柏市役所分室)へ、本人が直接(土曜・日曜を除く、午前9時〜午後5時。郵送は不可) 千葉県警察官 対象 ①昭和43年4月2日以前に生まれ、昭和43年4月2日以前に必要書類を添えて、8月21日(金)までに、柏警察署へ

# 求職

必要書類 ①所定の受験申込書(事務組合事務所で配布) ②写真(縦四センチ×横三センチ)二枚③卒業証明書一通 ④成績証明書一通 申し込み 必要な書類を持って、8月3日(月)〜8月20日(金)までに、東葛中部地区総合開発事務組合(柏市役所分室)へ、本人が直接(土曜・日曜を除く、午前9時〜午後5時。郵送は不可) 千葉県警察官 対象 ①昭和43年4月2日以前に生まれ、昭和43年4月2日以前に必要書類を添えて、8月21日(金)までに、柏警察署へ

# 求職

必要書類 ①所定の受験申込書(事務組合事務所で配布) ②写真(縦四センチ×横三センチ)二枚③卒業証明書一通 ④成績証明書一通 申し込み 必要な書類を持って、8月3日(月)〜8月20日(金)までに、東葛中部地区総合開発事務組合(柏市役所分室)へ、本人が直接(土曜・日曜を除く、午前9時〜午後5時。郵送は不可) 千葉県警察官 対象 ①昭和43年4月2日以前に生まれ、昭和43年4月2日以前に必要書類を添えて、8月21日(金)までに、柏警察署へ

# 求職

必要書類 ①所定の受験申込書(事務組合事務所で配布) ②写真(縦四センチ×横三センチ)二枚③卒業証明書一通 ④成績証明書一通 申し込み 必要な書類を持って、8月3日(月)〜8月20日(金)までに、東葛中部地区総合開発事務組合(柏市役所分室)へ、本人が直接(土曜・日曜を除く、午前9時〜午後5時。郵送は不可) 千葉県警察官 対象 ①昭和43年4月2日以前に生まれ、昭和43年4月2日以前に必要書類を添えて、8月21日(金)までに、柏警察署へ

変更になりました 南部フルの電話番号 ☎75-7201 園体育課

ちば文化祭作品募集 今年9月〜11月に行われる「ちば文化祭'98芸術フェスティバル」に出品する作品を募集します。

海技免状の更新と失効再交付の講習 9月6日(日)午後1時半〜4時 県立柏の葉公園体育館

名刺(めいさつ)会 毎週日曜日に古寺を巡ります。月会費二千円(拝観料・昼食代)。阿部 ☎64-7607(夜間)

ストレッチ「桜美会」 毎週火曜日から金曜日の午前9時から金曜日午後1時から、市民体育館ほか。入会金千円、月会費千円。高平 ☎67-1500

臨時保母 募集中 ※詳しくはお問い合わせを 園児童課

北千葉広域水道企業団の職員 北千葉広域水道企業団は、千葉県をはじめ、柏市を七

ひかり隣保館の職員 職種・対象 △保健婦または看護婦 五十五歳くらいまでのかた△相談員(社会福祉士・社会福祉主事) 三十歳くらいまでのかた

犬・猫 生後一カ月の雑種雄一匹。茶色。横山 ☎040-223-1447

# 本格的な夏を告げる 柏まつり

7月25日(土)・26日(日)の両日、本格的な夏を告げる「柏まつり」に延べ六十万人が集まりました。初日は、あいにく雨が降ったりやんだりでしたが、二日目は開始前までのにわか雨がすっかりあがり、威勢の良いかけ声が柏駅周辺に響きわたって、まつりを一層盛り上げていました。  
今年も三百人の柏おどりの大パレードとコンテスト、今回は一基増えて三基になったねぶた、花自動車パレード、ステージイベントなど柏市最大のイベントが盛大に行われました。



柏まつりのメインイベント、柏おどりのパレードとコンテスト



今年も会えたね、柏ねぶた



## ③⑧ カブトムシ

夏は鳥や昆虫などが活発に活動する季節。特に夜の雑木林は、昆虫の王国だ。カブトムシはその中でも名実共に王様である。夏休みの定番は何と言っても昆虫採集。カブトムシは昔も今も子どもたちのあこがれた。クヌギなどの雑木林では、夜行動するカブトムシなどの甲虫が、樹液を巡り戦いをくり広げている。クワ

ガタなどに先を越されたりすると樹液の取り合いになることもあるが、たいがいカブトムシが勝つようだ。最近、柏の周辺では、このような雑木林も少なくなり、捕まえづらくなってきた。十数年前には、息子に連れられ朝早く、秘密の場所へ付き添って行ったこともたびたび。今でも子どもたちは、それぞれ秘密の場所を知っているのではないだろうか？

カブトムシを育てるには、まず8月の後半、土を入れた容器にメスだけを入れておく。産卵後、「土を不衛生にしない」「土を乾燥させない」「幼虫のエサである土をたくさん入れる」といったことに注意すれば、翌年の5月ごろには幼虫になり、7月過ぎには成虫になって土から出て来る。



【ひとしごメモ】  
樹液に集まる昆虫はよく小便をする。カブトムシの場合、片足をひよいと上げてする。体が太っているだけに、なんともユーモラスだ。

息子たちのために場所を教えることとほできないが、今年も息子と行ったあの場所に、久しぶりに行って見ようと思っ...



人・街・緑  
柏市の木：カシワ 鳥：オナガ  
花：シバザクラ/カタクリ



レイソル選手も参加した、毎年華やかな花自動車パレード



## 応募方法

はがきに、答えと各号の感想、住所・氏名・年齢・職業・電話番号を書いて、〒277-8505 柏市柏五丁目1-1 柏市役所 広報広聴課へ、8月14日(金)までに郵送で(必着)。正解者の中から抽選で、五人のかたにテレホンカードをプレゼント。7月1日号の正解はウチアゲハナビでした。応募総数は百九十九通。当選者の発表は、記念品の発送をもって代えさせていただきます。

広報広聴課

- タテのカギ
- 1 河口に近いほう。下流
  - 2 力を込めて、〇〇!
  - 3 おみくしで〇〇〇〇〇
  - 4 たつ鳥〇〇を濁さず
  - 5 夏を英語で〇〇〇
  - 6 木の上に住むほ乳類。
  - 7 大きなしっぽが特徴
  - 8 物事のすじみち
  - 9 健康づくりを目指す温
  - 10 泉リゾート施設
  - 11 ジャマイカも参加した
  - 12 冬のオリンピック種目
  - 13 彼は本をよく読む〇〇
  - 14 〇〇青年
  - 15 入選に次ぐ優れた作品
  - 16 道路や公共施設は皆さ
  - 17 道の納める〇〇金で造る
  - 18 あげほの山農業公園の
  - 19 風車前の池に咲く花
  - 20 拳銃を英語で〇〇
  - 21 〇〇
  - 22 〇〇
  - 23 尺貫法の長さの単位
  - 24 屋根付き球場、東京〇
- ヨコのカギ
- 1 歌の曲節に別の歌詞を
  - 1 つけると
  - 2 潮干狩りで拾う貝
  - 3 ぶどうを原料とする酒
  - 4 理科の実験で使う〇〇
  - 5 〇〇試験紙
  - 6 家を作る〇〇〇〇さん
  - 7 制材した板の断面にあ
  - 8 年輪などの配列模様
  - 9 思う〇〇にはまる、
  - 10 海驢、なんて読む?
  - 11 失望でほんやりしてい
  - 12 〇〇〇〇たる表情
  - 13 〇〇を訪ねて三千里
  - 14 〇〇
  - 15 〇〇
  - 16 〇〇
  - 17 〇〇
  - 18 〇〇
  - 19 〇〇
  - 20 〇〇
  - 21 〇〇
  - 22 〇〇
  - 23 〇〇
  - 24 〇〇

## パズルの時間 PUZZLE

二重マスの7文字を並べ替えて一つの言葉にしてください

1	2	3	4	5	6
7			8		
		9			
10	11		12	13	14
		15	16	17	18
19			20		
21		22			
	23		24		